

Conditions générales d'utilisation

Dernière mise à jour : mai 2021

PP-MIR-CH-0034-1-août/2021

CONDITIONS D'UTILISATION DE L'APPLICATION « FlowCyclo »

1. CHAMP D'APPLICATION

- 1.1. Les conditions générales suivantes dans leur version respectivement applicable réglementairement, conjointement avec la déclaration de consentement sur la politique de confidentialité (« Acceptation de la politique de confidentialité »), pour les consommateurs (§ 13 du Code civil allemand (BGB), l'utilisation de l'application mobile (désignée ci-après « FlowCyclo ») développée par BAYOOCARE (BAYOOCARE GmbH, Europaplatz 5 ; 64293 Darmstadt Allemagne, « BAYOOCARE », « nous » ou « notre ») et l'utilisation des services que nous offrons.
- 1.2. Les présentes conditions générales d'utilisation s'appliquent à l'exclusion de toutes autres conditions.

2. CONTRAT

- 2.1. Avec l'acceptation des conditions générales d'utilisation, un rapport contractuel non payant s'établit entre BAYOOCARE et l'utilisatrice, lequel inclut les présentes conditions générales d'utilisation.
- 2.2. Nous concédons à l'utilisatrice, sous réserve des conditions mentionnées ici, une licence d'utilisation limitée, non exclusive, révocable, de surcroît soumise aux conditions d'utilisation applicables d'Apple (App Store) ou de Google (Google Play) (ci-après désignés communément « App-Stores »), à partir desquels l'utilisatrice a téléchargé l'application mobile. L'application mobile est sous licence, elle n'est pas vendue.
- 2.3. La déclaration de consentement de la politique de confidentialité ne fait pas partie intégrante des présentes conditions générales d'utilisation. Pour pouvoir utiliser l'application, l'utilisatrice doit consentir séparément au traitement de ses données de santé conformément à la déclaration de consentement de la politique de confidentialité indiquée. Dans ce document, nous expliquons quelles données personnelles sont collectées, traitées par un tiers nommé le cas échéant dans l'application mobile, ou fournies par l'utilisatrice ou par le biais de celle-ci. Après avoir accepté les conditions générales d'utilisation, l'utilisatrice a la possibilité de faire usage des services gratuits. Pour ces services gratuits aussi, les présentes conditions générales d'utilisation s'appliquent à l'exclusion de toutes autres conditions.
- 2.4. Si l'utilisatrice se sert de l'application via un réseau mobile, elle peut être amenée à supporter des coûts supplémentaires, tels que des frais de connexion et des frais d'itinérance. La présence ou l'absence de coûts et leur nature dépendent des conditions contractuelles de l'opérateur de téléphonie mobile. Ces coûts ne relèvent pas du domaine d'influence de BAYOOCARE. L'utilisatrice assume la responsabilité de ces coûts supplémentaires.

- 2.5. L'application mobile peut proposer des contenus ou des liens vers des tiers ou des services externes (communément désignés ci-après « services tiers » ou « fournisseurs tiers »), ou renvoyer à ceux-ci. Les services tiers ne sont pas soumis au contrôle de BAYOOCARE. BAYOOCARE n'est pas responsable de ce type de contenu, y compris les politiques ou pratiques de confidentialité des opérateurs de ces services tiers. L'utilisatrice doit lire attentivement les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité de ces fournisseurs tiers.
- 2.6. Conditions techniques : l'application mobile est prévue pour une utilisation sur un terminal testé et validé par BAYOOCARE pour cet usage. « FlowCyclo » requiert un smartphone qui a été testé et approuvé avec un système d'exploitation validé. L'application mobile dispose d'un mécanisme qui assure la convivialité du smartphone utilisé. En cas d'incompatibilité du smartphone ou du système d'exploitation, l'application mobile ne pourra pas être utilisée.

3. REMARQUES

L'application peut être utilisée par toute femme en âge de procréer pour quantifier ses pertes de sang pendant un cycle.

4. OBJET DU CONTRAT

- 4.1. « FlowCyclo » offre les services suivants en tant que compagnon numérique pour les femmes qui peuvent souffrir de saignements menstruels abondants :
- Fournir des informations sur les saignements menstruels et les saignements menstruels abondants
 - Collecter les paramètres d'entrée ainsi que fournir deux méthodes de quantification pour au moins un cycle :
 - La quantification sur base de pictogrammes validés et
 - le journal continu des saignements quotidiens
 - Fournir un calcul du volume de sang perdu au cours d'un cycle sur la base de l'une des deux méthodes de quantification mentionnées précédemment.
 - Faciliter la communication avec le médecin traitant en générant un rapport indiquant les paramètres d'entrée, le volume de sang perdu sur la base des pictogrammes validés ou du journal des saignements, et les résultats de la quantification.

5. UTILISATION

- 5.1. Utilisation du service gratuit
- a) L'utilisation de l'application « FlowCyclo » et de ses fonctions (quantification sur la base de pictogrammes validés, journal des saignements, rapport, fourniture d'informations) est gratuite.
 - b) « FlowCyclo » est disponible en téléchargement gratuit, via l'AppStore d'Apple ou le PlayStore de Google.
 - c) L'activation ou la création d'un profil ne sont pas nécessaires.

d) En cas de perte du smartphone ou de désinstallation de l'application, une récupération des paramètres d'entrée saisis jusqu'alors ne peut être garantie pour des raisons techniques et de protection des données.

5.2. L'application « FlowCyclo » est un dispositif médical validé cliniquement et répond aux exigences de base de la directive 93/42/CEE et de ses transpositions nationales.

6. RÉVOCATION / RÉSILIATION

6.1. Droit de révocation

a) Notification de la rétraction :

l'utilisatrice a le droit de révoquer ce contrat à tout moment sans donner de raison. Pour exercer son droit de rétractation, il suffit à l'utilisatrice de supprimer l'application mobile de son smartphone.

7. CHAMP D'APPLICATION DES SERVICES À FOURNIR PAR « FLOWCYCLO »

7.1. « FlowCyclo » n'est pas tenue de contrôler ni de vérifier l'exactitude, l'intégralité et l'actualité des données communiquées par l'utilisatrice. Pour fournir les services, « FlowCyclo » est en droit de supposer que les données communiquées par l'utilisatrice sont exactes, complètes et actuelles. Si les données communiquées par l'utilisatrice ne sont pas exactes, complètes et actuelles, l'utilisatrice accepte automatiquement que la quantification calculée par « FlowCyclo » puisse ne pas être exacte. Le volume sanguin perdu calculé n'a donc qu'une valeur informative limitée et ne prétend pas être complet ou précis. Par conséquent, « FlowCyclo » n'assume aucune garantie quant à l'exactitude et/ou l'exhaustivité de la quantification, en particulier sur le plan médical ou clinique.

7.2. Les résultats calculés par « FlowCyclo » ne sont donnés qu'à titre indicatif. Toute quantification constitue une information abstraite, donc toujours sans caractère contractuel, sans être une information sur l'état de santé réel de l'utilisatrice ni un conseil ou une recommandation pour le traitement de maladies ou d'infirmités. Ces informations, conseils ou recommandations ne peuvent être donnés que par un médecin ou du personnel ayant reçu une formation médicale ou thérapeutique. « FlowCyclo » n'est pas en mesure d'entreprendre un examen médical ou de santé de quelque nature que ce soit et n'est donc pas tenue de le faire. La quantification correspondante ne peut remplacer l'anamnèse, l'examen, le diagnostic et les propositions de traitement réalisés par un médecin. Par conséquent, la quantification fournie ne constitue pas un diagnostic et ne remplace ni ne complète en aucun cas un conseil, un suivi ou un traitement personnalisé par du personnel médical ou tout autre professionnel de santé, qui s'effectue exclusivement par l'établissement de diagnostics, la recommandation de traitements ou le recours à des médicaments. La quantification n'est qu'une indication non contraignante des symptômes possibles. Aucune évaluation ne remplace un examen médical. « FlowCyclo » n'est pas tenue de fournir une évaluation contractuelle sur un risque pour la santé ou des décisions thérapeutiques. Même si une quantification n'indique aucun risque, il peut quand même en exister. « FlowCyclo » n'assume pas les soins de santé pour l'utilisatrice. « FlowCyclo » invite par conséquent expressément toutes les utilisatrices à toujours demander immédiatement un

avis médical en cas de symptômes de maladie ou de problèmes de santé. « FlowCyclo » déconseille expressément de commencer, de modifier ou d'arrêter un traitement sans l'accord d'un médecin.

- 7.3. « FlowCyclo » vérifie les informations fournies dans le cadre de la prestation de services avec le plus grand soin possible et en se référant aux développements médicaux reconnus comme actuels. « FlowCyclo » n'est pas responsable de l'exactitude, de l'exhaustivité, de l'actualité ou de l'utilité de ces informations.
- 7.4. L'utilisation de la quantification relève de la responsabilité de l'utilisateur. « FlowCyclo » et ses organes, responsables, employés, agents auxiliaires, partenaires, sociétés affiliées et concédants de licence n'assument aucune responsabilité quant aux décisions que vous prenez sur la base de cette quantification, telles que la décision de demander ou non des soins ou un traitement à un professionnel de santé. L'utilisatrice renonce par la présente à toute réclamation qu'elle voudrait déposer ou pourrait vouloir déposer à l'avenir contre « FlowCyclo » et ses organes, responsables, employés, agents auxiliaires, partenaires, sociétés affiliées et concédants de licence, et déclare ceux-ci dégagés de toute réclamation, procédure, coût, dommage indirect ou consécutif en relation avec son utilisation des informations. Cela s'applique également au manque à gagner.
- 7.5. Il n'existe aucun rapport contractuel avec un intermédiaire ni aucun rapport contractuel entre « FlowCyclo » et l'utilisatrice.
- 7.6. « FlowCyclo » ne garantit pas le fonctionnement sûr, ininterrompu ou sans erreur de l'application. « FlowCyclo » n'assume aucune obligation en ce qui concerne la fonctionnalité ou l'exploitabilité du smartphone ou de tout autre matériel utilisé par l'utilisatrice.

8. OBLIGATIONS DE L'UTILISATRICE

Il incombe à l'utilisatrice la responsabilité de créer les conditions nécessaires pour accéder à l'application mobile, ce qui inclut notamment l'établissement d'une connexion Internet.

9. RESTRICTIONS D'UTILISATION, INTERDICTIONS D'ACCÈS

- 9.1. Les types d'utilisation et d'accès suivants sont interdits :
 - a) L'utilisation de l'application mobile à des fins illégales, en particulier à des fins contraires à la loi ou au contrat, ou pour la promotion de celles-ci.
 - b) L'accès à des zones non publiques de l'application mobile, de systèmes informatiques de « FlowCyclo » ou de systèmes de transmission tiers, ou leur altération ou utilisation.
 - c) La recherche, l'analyse ou la vérification de vulnérabilités de l'application mobile ou encore la violation ou le contournement de mesures de sécurité et d'authentification.
 - d) Toute tentative automatique ou manuelle d'accéder à l'application mobile ou aux informations et données ainsi que de naviguer sur l'application mobile en utilisant des interfaces autres que les interfaces publiques de « FlowCyclo » actuellement disponibles.
 - e) Toute interférence ou interruption de l'accès à l'application mobile par d'autres utilisateurs et toute tentative de le faire.

- f) L'utilisation, la collecte, l'espionnage ou la transmission de données ou d'informations de tiers sans leur autorisation expresse, qui doit être prouvée à BAYOOCARE dans tous les cas.
- g) Les modifications, les liens, les liens profonds, le stockage, la reproduction, la duplication, la copie, la vente ou le commerce du contenu ou de la conception graphique de l'application mobile ou des informations qu'elle contient.

9.2. En outre, il est interdit à l'utilisatrice :

- a) d'enregistrer, de publier, de transmettre et de propager des contenus racistes, insultants, discriminatoires, diffamatoires, sexuellement explicites, violents ou d'autres contenus illégaux.
- b) d'effectuer ou de tenter d'effectuer des interventions perturbatrices avec des moyens techniques ou électroniques dans le système « FlowCyclo », notamment par le piratage, la force brute, les virus, les vers ou les chevaux de Troie.
- c) de lire, de copier, de diffuser et de transmettre des données accessibles sans le consentement exprès du détenteur des droits respectifs ou de les lire avec des aides techniques (crawlers, bots).
- d) d'envoyer des chaînes de lettres ou de messages, en particulier des mailings de masse ou des spams, à une ou plusieurs personnes en même temps.

9.3. En cas de violation de l'une des obligations mentionnées ici ou de tentatives correspondantes, « FlowCyclo » se réserve le droit de bloquer ou de supprimer des informations ou d'autres données à tout moment, ainsi que de mettre fin aux services pour une raison valable.

10. MODIFICATIONS DE L'APPLICATION, DU CONTENU

10.1. « FlowCyclo » se réserve le droit de modifier le contenu, la conception graphique ou la structure de l'application mobile. « FlowCyclo » se réserve en outre le droit de suspendre temporairement l'accès, le fonctionnement ou la fonctionnalité de l'application mobile, en tout ou en partie, à tout moment, à cette fin ou pour toute autre raison.

10.2. « FlowCyclo » est responsable de son propre contenu dans l'application, conformément aux lois générales. « FlowCyclo » n'est pas tenue de surveiller les informations de tiers transmises, liées ou enregistrées, ni d'enquêter sur les circonstances qui indiquent une activité illégale. Les obligations de supprimer ou de bloquer l'utilisation d'informations en vertu de la législation générale restent inchangées. Toutefois, la responsabilité à cet égard n'existe qu'à partir du moment où l'on a connaissance d'une infraction concrète. Si « FlowCyclo » a connaissance d'une violation des droits par un contenu, « FlowCyclo » supprimera ce contenu immédiatement.

11. MODIFICATION DE CES DISPOSITIONS

11.1. « FlowCyclo » se réserve le droit de modifier à tout moment les présentes conditions générales d'utilisation, notamment afin de les adapter aux évolutions légales ou lors de la mise en place de nouveaux services, fonctionnalités ou applications mobiles. Ces modifications entrent en vigueur à partir du moment où une notification accompagnée d'une demande de confirmation de ces modifications est envoyée à l'utilisatrice, par exemple au démarrage de l'application mobile, avant que « FlowCyclo » puisse être utilisée.

11.2. En cas de modifications mettant objectivement l'utilisatrice dans une situation défavorable, nous donnerons un préavis de 30 jours pour ces modifications. Si l'utilisatrice n'est pas d'accord avec l'une des modifications, elle est tenue de nous contacter avant que les modifications n'entrent en vigueur. Dans le cas contraire, les modifications font partie intégrante du contrat à partir du moment où elles prennent effet.

11.3. Nous n'archiverons aucune copie des présentes conditions générales d'utilisation via l'utilisation de « FlowCyclo ». La version en cours de validité restera toujours disponible via l'application.

12. DROITS RELATIFS À L'APPLICATION MOBILE, AUX MARQUES ET AUX NOMS

12.1. Tous les droits relatifs à l'application mobile, en particulier les droits d'auteur, les droits des marques, les droits des brevets et tous les autres droits de propriété intellectuelle, ainsi que tous les droits relatifs au nom « FlowCyclo » ou à tout dérivé pouvant prêter à confusion, aux marques, aux domaines et à toutes les informations (à l'exception des données individuelles saisies par l'utilisatrice) sont et restent toujours la propriété exclusive de BAYOOCARE ou de ses concédants de licence. « FlowCyclo » est une marque déposée de la société BAYER AG dans l'UE et d'autres pays.

12.2. La reproduction, l'édition, la distribution et tout type d'exploitation du contenu ou des composants de l'application nécessitent l'accord écrit de BAYOOCARE. Il est interdit de télécharger et de copier l'application mobile pour un usage commercial.

12.3. Dans la mesure où BAYOOCARE n'a pas créé le contenu de l'application, BAYOOCARE respecte les droits d'auteur des tiers. Les contenus de tiers sont identifiés en tant que tels. Néanmoins, si l'utilisatrice constate une infraction aux droits d'auteur, BAYOOCARE lui prie de lui en faire part. BAYOOCARE supprimera alors de tels contenus dès qu'elle aura pris connaissance de l'infraction.

13. RESPONSABILITÉ DE BAYOOCARE

13.1. BAYOOCARE est responsable, sans limitation, en cas d'intention et de négligence grave. En cas de négligence légère, la responsabilité de BAYOOCARE est limitée aux seuls dommages prévisibles et typiques du contrat, dans la mesure où BAYOOCARE manque à une obligation essentielle à la réalisation de l'objet du contrat. Quels que soient les motifs de la réclamation, BAYOOCARE n'accepte aucune autre responsabilité. Les limitations et exclusions de responsabilité ci-dessus ne s'appliquent pas aux demandes de dommages-intérêts pour atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, ni aux demandes au titre de la loi sur la responsabilité du fait des produits. Dans la mesure où la responsabilité

de BAYOOCARE est limitée ou exclue, la responsabilité personnelle des agents d'exécution de BAYOOCARE est également limitée ou exclue. Les limitations de responsabilité ci-dessus s'appliquent également aux tiers qui sont inclus dans le champ de protection du contrat.

13.2. BAYOOCARE n'est pas responsable des dommages causés au système informatique de l'utilisatrice, des pertes de données ou de tout autre préjudice résultant de l'accès à l'application mobile ou de son utilisation. Cela s'applique également à la destruction ou au défaut de stockage ou de transmission de données, d'informations et d'autres communications.

14. INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LA PROTECTION DES DONNÉES

14.1. BAYOOCARE attache une grande importance à la question de la protection des données dans l'intérêt des utilisatrices. L'utilisatrice a la possibilité de lire plus d'informations sur la protection des données dans la politique de confidentialité de « FlowCyclo ». Le traitement des données fournies par l'utilisateur ainsi que la sauvegarde des données sont effectués conformément à la politique de confidentialité de « FlowCyclo » dans le respect des dispositions applicables de la loi sur la protection des données.

14.2. Il n'y a pas de vente, d'échange ou d'autre utilisation non autorisée des données et informations personnelles chez « FlowCyclo ». « FlowCyclo » ne transmettra aucune donnée personnelle de l'utilisatrice à des tiers, à moins que l'utilisateur n'ait donné son consentement à cet effet ou que « FlowCyclo » ne soit légalement obligé de remettre les données.

15. COMMUNICATION AVEC NOUS / OBLIGATIONS D'INFORMATION

Pour toute question, veuillez vous adresser à notre service clients. Envoyez-nous un e-mail à [terms\(at\)bayoocare.com](mailto:terms(at)bayoocare.com)

Ou écrivez-nous à :

BAYOOCARE GmbH

Europaplatz 5

64293 Darmstadt

Allemagne

BAYOOCARE ne s'est soumise à aucune procédure de plainte ou de recours extrajudiciaire.

L'utilisatrice peut à tout moment copier ou enregistrer le texte contractuel. Nous enregistrons de notre côté les textes contractuels et les rendons accessibles à l'utilisatrice par e-mail sur simple demande.

BAYOOCARE ne s'est soumise à aucun code de conduite particulier (ensemble de règles).

Depuis le 09.01.2016, le règlement (UE) n° 524/2013 (règlement RLL) sur le règlement en ligne des litiges en matière de consommation est en vigueur. Il s'applique au règlement extrajudiciaire des litiges relatifs aux obligations contractuelles découlant, entre autres, des contrats de services en ligne entre les consommateurs et les entreprises en ligne et vise à atteindre un niveau élevé de protection des consommateurs sur le marché

intérieur européen. Le règlement en ligne des litiges (RLL) est destiné à fournir une solution extrajudiciaire simple, efficace, rapide et peu coûteuse en cas de litiges. La plateforme de RLL transmet les plaintes dûment déposées aux organes compétents (en vertu du droit national) en matière de règlement extrajudiciaire des litiges. L'utilisation de la plateforme de RLL elle-même est gratuite ; dans les procédures devant les entités extrajudiciaires, le consommateur peut encourir des frais (jusqu'à 30,00 EUR) si sa demande est abusive.

16. DISPOSITIONS FINALES

- 16.1. BAYOOCARE est autorisée à céder ses droits et obligations contractuels à un tiers. Une cession des droits contractuels de l'utilisatrice est exclue. Les droits et obligations contractuels découlant du contrat d'utilisation conclu par l'utilisatrice ne peuvent être transférés à un tiers que si BAYOOCARE y a donné son accord par écrit.
- 16.2. Si certaines dispositions des présentes conditions générales sont ou deviennent nulles, la validité des autres dispositions n'en sera pas affectée. Les dispositions nulles doivent être remplacées par les dispositions qui se rapprochent le plus de l'objet économique du contrat tout en sauvegardant raisonnablement les intérêts des deux parties.
- 16.3. Le lieu de juridiction pour tous les litiges découlant du présent contrat et de son efficacité est le siège social de BAYOOCARE.
- 16.4. Le présent contrat est régi par le droit de la République fédérale d'Allemagne, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises et du droit international privé allemand.